



## Város Polgármestere

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. •

Telefon: 06 23 310-174/112, 113, 142

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: [polgarmester@batorbagy.hu](mailto:polgarmester@batorbagy.hu)

• [www.batorbagy.hu](http://www.batorbagy.hu)

### Előterjesztés

## A Torbágyi Katolikus Temető üzemeltetéséről

### Tisztelt Képviselő-testület!

Batorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 224/2015. (XII. 3.) határozatával döntött arról, hogy 2016. május 1-től a Városgondnokság üzemeltetésébe adja a Torbágy Római Katolikus Plébánia tulajdonát képező, Batorbágy 043/4 hrsz-ú temető területén található önkormányzati tulajdonban álló ravatalozót (Korábban az IHAROS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. látta el ezt a feladatot.)

A Torbágy Római Katolikus Plébánia is felbontotta az IHAROS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft-vel a temető üzemeltetésére szóló szerződését, és felajánlotta az önkormányzatnak, hogy a ravatalozó mellett, a temető üzemeltetését is az önkormányzat a Városgondnokság keretén belül lássa el.

Így egy kézben, a Városgondnokság, egy temető-ravatalozó gondnoki munkavállaló személyében ellátná a temető és ravatalozó üzemeltetését.

Ennek megfelelően szükséges új temető fenntartási megállapodást kötni Batorbágy Város Önkormányzatának a Torbágy Római Katolikus Plébániával, valamint a temető rendelet felülvizsgálata, és módosítása is időszerű.

A megállapodásban rögzítésre kerül, hogy a temető tulajdonosa beszedi a temető és ravatalozó üzemeltetésével felmerülő díjakat. A díjak egy része a temető tulajdonosát, a Torbágy Római Katolikus Plébániát, más része a ravatalozó tulajdonosát Batorbágy Város Önkormányzatát illetik. A díjak a temető rendelet 3. számú mellékletében kerülnek meghatározásra.

Kérem a bizottságokat és a Képviselő-testületet a rendelet tervezet megvitatására, és a határozati javaslat elfogadására.

Batorbágy, 2016. május 13.

**Tarjáni István s.k.**  
polgármester

**Határozati javaslat**  
**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**.../2016. (V. 26.) határozata**  
**A Torbágyi Katolikus Temető üzemeltetéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. átveszi a Torbágyi Katolikus Temető üzemeltetését a Torbágy Római Katolikus Plébániától,
2. a Városgondnokság üzemeltetésébe adja – a Torbágy Római Katolikus Plébánia hozzájárulásával – a Torbágy Római Katolikus Plébánia tulajdonát képező, Biatorbágy 043/4 hrsz-ú temetőt,
3. a 224/2015. (XII. 3.) határozatával összhangban egységesen a ravatalozó és temető üzemeltetését a Városgondnokság látja el, 2016. augusztus 1-től,
4. közös megegyezéssel felbontja Torbágy Római Katolikus Plébániával 2007. december 17-én megkötött temető fenntartási megállapodást, és új temető fenntartási megállapodást köt 2016. augusztus 1-től,
5. az új temető fenntartási megállapodás megkötésére felhatalmazza a Polgármestert, a Jegyzőt a szerződés ellenjegyzésére.

(A temető fenntartási megállapodás a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** 2016. augusztus 1.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezés

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2016. (.....) önkormányzati rendelete**

**A temetőkről és a temetkezésről szóló  
Biatorbágy Város Képviselő-testülete 20/2007. (12. 31.) Ör. sz. rendeletének  
módosításáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a a temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. törvény 40. § (2) bekezdésében, 41. § (3) bekezdésében és a 42. §-ban kapott felhatalmazás alapján, a 145/1999. (X. 1.) Kormány rendeletre (továbbiakban Vhr) figyelemmel, az alábbi rendeletet alkotja:

**1.§** A temetőkről és a temetkezésről szóló 20/2007. (12. 31.) Ör. sz. rendelet (továbbiakban: Rendelet) az alábbi 14.§-al egészül ki:

*„14.§ Torbágyi Római katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben a ravatalozó gondnoki feladatait Biatorbágy Város Önkormányzata a Városgondnokság keretén belül látja el.”*

**2.§** A Rendelet 1. és 2. számú melléklete törlésre kerül.

**3.§** A Rendelet e rendelet 1. számú mellékletével egészül ki.

**4.§** E rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző

1. számú melléklet a ..../2016. (.....) számú rendelethez

**3. sz. melléklet a 21/2007. (12. 06.) Ör sz. rendelethez**

A Torbágyi Római Katolikus Egyház tulajdonában álló temetőben:

Ravatalozó használati díj temetésenként (+ halott hűtés első három napja) bruttó	19.000.-Ft
Halott hűtés a negyedik naptól napi:	2.500.-Ft

Torbágyi Római Katolikus Egyház részére fizetendő temető fenntartáshoz köthető adminisztrációs és egyéb díj	10.000-Ft/temetés
Torbágyi Római Katolikus Egyház részére fizetendő egyéb vállalkozások fenntartási hozzájárulása	6.500,-Ft/nap

**Biatorbágy Város Képviselő-testülete**  
**20/2007. (12. 31.) Ör sz.**  
**rendelete**

**A temetőkről és a temetkezésről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. Törvény (továbbiakban Tv.) 40. § (2) bekezdésében, 41. § (3) bekezdésében és a 42. §-ban kapott felhatalmazás alapján a 145/1999. (X. 1.) Kormány rendeletre (továbbiakban Vhr) figyelemmel, az alábbi rendeletet alkotja:

**I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

**A rendelet célja**

**1. §** A szabályozás célja az elhunytak emlékének méltó megőrzése, a kegyeleti szolgáltatás kultúrált színvonalon történő ellátásának biztosítása, a halottak nyughelye előtti tiszteletadás biztosítása a lelkiismereti meggyőződés, a hitéleti tevékenységek, vallási szokások tiszteletben tartásával a köztemető fenntartásának és üzemeltetésének szabályozása, tekintettel a helyi adottságokra, a temetési helyek kihasználásának szabályozása.

**2. § (1)** A jelen rendelet hatálya: a Biatorbágy város területén lévő és működő, Biai Római Katolikus Egyházközség (hrsz: 923), a Torbágyi Római Katolikus Egyházközség (hrsz: 043/3 és a 043/4) és a Biatorbágyi Református Egyház (hrsz: 437/1 hrsz és a 437/27) tulajdonában lévő (továbbiakban: tulajdonosok) temetőkre terjed ki (továbbiakban: köztemetők).

(2) Biatorbágy település közigazgatási területén - jelen rendelet megalkotásakor - önkormányzati tulajdonú temető nincs.

(3) Az önkormányzat az (1) bekezdésben felsorolt köztemetőkre vonatkozó fenntartási és üzemeltetési kötelezettségét megállapodás útján teljesíti.

(4) A feladat ellátásához szükséges fedezet biztosításáról a Képviselő-testület éves költségvetése keretében gondoskodik a tulajdonos egyházakkal történt megállapodás szerint.

**3. §** Temető létesítésére, bezárására, megszüntetésére, újbóli használatba vételére a Tv és Vhr szabályait kell alkalmazni.

**II. RÉSZLETEZŐ RENDELKEZÉSEK**

**Köztemetők használatának és igénybevételének szabályai**

**4. § (1)** A köztemetőkben mindenki köteles a hely jellegének megfelelő magatartást tanúsítani, az etnikai vagy vallási temetkezési szokásokat tiszteletben tartani és tartózkodni a

kegyeleti érzést sértő tevékenységtől, hanghatástól vagy magatartástól.

(2) Minden látogató kötelessége a temetőnek és a környezetének védelme, rendjének, tisztaságának megőrzése.

**5. §** A köztemetőekben polgári és egyházi szertartással történő temetés, búcsúztatás egyaránt lebonyolítható.

### Köztemetők rendje

**6. §** (1) A köztemetők nyitvatartási idejét a tulajdonos állapítja meg.

(2) A látogatók számára a köztemetők bejáratánál az üzemeltető tájékoztató táblát függeszt ki, amely tartalmazza:

- a temető nyitva tartását,
- a temető rendjéről szóló szabályokat,
- a temető vázlatos térképét.

(3) Nyitvatartási idő alatt a temetőket bárki látogathatja, 12 éven aluli gyermek csak felnőtt felügyeletével.

(4) A köztemetőbe, a vakvezető kutya kivételével, állatot bevinni tilos!

(5) A sírokra ültetett növényeket és a temetőbe vitt virágot onnan kivinni csak a tulajdonos, vagy az üzemeltető engedélyével lehet.

(6) Köztemetőben gyertyát, mécsest gyújtani olyan körültekintő gondossággal lehet, amellyel a tűzveszély elkerülhető. Egyéb esetben a tűzgyújtás tilos!

(7) A köztemetőben keletkezett szemetet, hulladékot csak a temető erre kijelölt területén lehet elhelyezni.

(8) A köztemetők területén a talajt, gyepet az üzemeltető engedélye nélkül felásni, elvinni tilos!

(9) A köztemetőben munkát végző vállalkozók, szolgáltatók az üzemeltető engedélyével végezhetik feladataikat.

Tevékenységükkel a szertartások rendjét nem zavarhatják, a látogatók kegyeleti érzéseit nem sérthetik, a szomszédos sírokban és a temető infrastrukturális létesítményeiben kárt nem okozhatnak.

(10) Gépjárművel behajtani indokolt esetben, az üzemeltető engedélyével lehet.

(11) Bontott síremléket a sírhely feletti rendelkezési joggal rendelkező az üzemeltetővel egyeztetett módon köteles elszállítani, vagy a kőtárban elhelyezni.

### Temetési helyek

**7. §** A köztemetőben a temetésre használt helyek a következők:

(1) Biai Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő temetőben

- a.) egyes és kettős sírhely,
- b.) sírbolt,
- c.) urna fülke,
- d.) urna sírhely

(2) Torbágyi Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő temetőben

- a.) egyes és kettős sírhely,
- b.) sírbolt,
- c.) urna fülke
- d.) urna sírhely,
- e) urna sírbolt

(3) Biatorbágyi Református Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:

- a.) egyes és kettős sírhely
- b.) sírbolt
- c.) urna fülke
- d.) urna sírhely
- e.) urna sírbolt

(4) A parcellákban és a sorokban, az elhalálozás sorrendjében kell a temetési helyet kijelölni, ha az eltemettetőnek nincs a temetőben meglévő temetési hely felett rendelkezési joga.

#### Sírhelyek méretezése, sírjelek

**8. §** (1) Az Egyházak tulajdonában lévő köztemetőkben:

- |                    |                                  |                    |            |
|--------------------|----------------------------------|--------------------|------------|
| a, egyes sírhely   | hossza 2 méter                   | szélessége 1 méter |            |
| b, kettős sírhely  | hossza 2 méter                   | szélessége         | 1,9 méter  |
| c, kettős sírbolt  | hossza 2,1 méter                 | szélessége         | 1,7 méter  |
| d, hármass sírbolt | hossza 2,5 méter                 | szélessége         | 2,1 méter  |
| e, urna sírhely    | hossza 1 méter                   | szélessége         | 0,7 méter  |
| f, A sírgödör      | mélysége koporsó esetén 2 méter, | urna esetén        | 0,5 méter. |

g, Minden temetési helyet sírjellel kell ellátni, melynek magassága a 2 m-t nem haladhatja meg. E magassági méreten belül sírjel az üzemeltető részére történő előzetes bejelentés után, külön engedély nélkül létesíthető. 2 méternél magasabb sírjel létesítésénél építési engedélyt kell kérni.

(2) A köztemetőkben a sírjel, vagy az azon szereplő felirat, ábra meg kell feleljen a kegyeleti érzés elvárásainak, semmiképpen nem lehet közízlést, emlékezőt sértő.

#### Temetési helyek használati ideje

**9. §** (1) Biai Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:

- a.) egyes és kettős sírhely 25 év

- b.) sírbolt 60 év
- c.) urna fülke el nem évülő
- d.) urna sírhely 25 év

(2) Torbágyi Római katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben

- a.) egyes és kettős sírhely 25 év
- b.) sírbolt 60 év
- c.) urna fülke el nem évülő
- d.) urna sírhely 25 év
- e.) urna sírbolt 60 év

(3) Biatorbágyi Református Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:

- a.) egyes és kettős sírhely 25 év
- b.) sírbolt 60 év
- c.) urna fülke el nem évülő
- d.) urna sírhely 25 év
- e.) urna sírbolt 60 év

**10. §** A temetési helyek megváltási díját az 1. sz. melléklet, a temető egyes létesítményi igénybevételének díjai a 2. sz. melléklet tartalmazza.

A díj megállapítását a tulajdonos egyházak által megállapított összegben kell meghatározni, valamint az érdekképviselő véleményét ki kell kérni.

**11. §** A köztemetők üzemeltetéséről az önkormányzat a tulajdonos egyházakkal kötött megállapodás útján gondoskodik.

### Temetkezési szolgáltatások

**12. §** (1) A temetkezési szolgáltatás a város területén - a szolgáltatást igénybevevő megbízásától függően - vállalkozói feladatkörbe tartozik.

(2) A vállalkozó/k/ köteles/ek/ együttműködni a szolgáltatás zavartalan lebonyolítása érdekében a temető fenntartójával, üzemeltetőjével, az illetékes hatóságokkal, más szolgáltatókkal és érdekeltekkel.

**13. §**<sup>1</sup>

**14. §** Torbágyi Római katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben a ravatalozó gondnoki feladatait Biatorbágy Város Önkormányzata a Városgondnokság keretén belül látja el.

### III. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

**14. §** (1) E rendelet 2008. január 1. napján lép hatályba.

<sup>1</sup> Hatályon kívül helyezte: 8/2012. (IV.27.) önkormányzati rendelet 1. § f).  
Hatálytalan: 2012. IV. 28-tól.



Dr. Palovics Lajos  
polgármester

Makranczi László  
jegyző

Z Á R A D É K :

A rendeletet a mai napon kihirdettem.

Biatorbágy, 2007. december 31.

Makranczi László  
jegyző

1. sz. melléklet a 21/2007. (12. 06.) Ör sz.. rendelethez**Temetési helyek megváltási díjairól****A temetési helyek megváltási díjai (nettó árak)****1. Biai Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:**

egyes sírhely	24.000,- Ft/25 év
kettős sírhely	48.000,- Ft/25 év
sírbolt	200.000,- Ft/60 év
urna fülke	50.000,- Ft/el nem évülő
urna sírhely	18.000,- Ft/25 év

**2. Torbágyi Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:**

egyes	24.000,- Ft/25 év
kettes sírhely	45.000,- Ft/25 év
sírbolt	200.000,- Ft/60 év
urna fülke	50.000,- Ft/el nem évülő
urna sírhely	18.000,- Ft/25 év
urna sírbolt	170.000,- Ft/60 év

**3. Biatorbágyi Református Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:**

egyes sírhely	24.000,- Ft/25 év
kettős sírhely	28.000,- Ft/25 év
sírbolt	200.000,- Ft/60 év
urna fülke	50.000,- Ft/el nem évülő
urna sírhely	18.000,- Ft/25 év
urna sírbolt	170.000,- Ft/60 év

**2. sz. melléklet a 21/2007. (12. 06.) Ör sz. rendelethez**

**Temető fenntartási hozzájárulások**

~~Temető fenntartási hozzájárulás díjairól, a temető egyes létesítményei igénybevételeinek díjairól (nettó ár):~~

~~1. Biai Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben:~~

~~temető fenntartási hozzájárulás 4.000,- Ft/temetés  
egyéb vállalkozások fenntartási hozzájárulása 4.000,- Ft/nap~~

~~2. Torbágyi Római Katolikus Egyház tulajdonában lévő köztemetőben~~

~~temető fenntartási hozzájárulás 4.000,- Ft/temetés  
egyéb vállalkozások fenntartási hozzájárulása 4.000,- Ft/nap~~

~~3. Biatorbágyi Református Egyház tulajdonában lévő köztemetőben~~

~~temető fenntartási hozzájárulás 4.000,- Ft/temetés  
egyéb vállalkozások fenntartási hozzájárulása 4.000,- Ft/nap~~

**3. sz. melléklet a 21/2007. (12. 06.) Ör sz. rendelethez**

A Torbágyi Római Katolikus Egyház tulajdonában álló temetőben:

Ravatalozó használati díj temetésenként (+ halott hűtés első három napja) bruttó	19.000.-Ft
Halott hűtés a negyedik naptól napi:	2.500.-Ft

Torbágyi Római Katolikus Egyház részére fizetendő temető fenntartáshoz köthető adminisztrációs és egyéb díj	10.000-Ft/temetés
---	-------------------

Torbágyi Római Katolikus Egyház részére fizetendő egyéb vállalkozások fenntartási hozzájárulása	6.500, -Ft/nap
--	----------------

---

## TEMETŐ FENNTARTÁSI MEGÁLLAPODÁS

---

2016. május ...

Biatorbágy Város Önkormányzata képviseli: Tarjáni István polgármester	Biatorbágy Város Önkormányzata dr. Kovács András jegyző ellenjegyző	Torbágy Római Katolikus Plébánia képviseli: Bohn István plébános

amely létrejött egyrészről

Név: Biatorbágy Város Önkormányzata

Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.

Adószáma: 15730088-2-13

Törzsszáma: 730084

KSH számjele: 15730088-8411-321-13

Képviseli: Tarjáni István polgármester, dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével

(továbbiakban: **Közszolgáltató**)

másrészről a

Név: Torbágy Római Katolikus Plébánia

Székhely: 2051 Biatorbágy, Dózsa Gy. u. 8.

Bankszámlaszám. CIB Bank, 10702105-47520503-51100005

Képviseli: Bohn István plébános

(továbbiakban: **Tulajdonos**)

együttesen **Szerződő felek** között az alulírott helyen és napon az alábbi tartalommal:

- 1.) **Szerződő felek** rögzítik, hogy a temetőkről és temetkezésekről szóló 1999. évi XLIII. törvény, valamint a végrehajtásáról szóló 145/1999. (X. 1.) Korm. rendelet, mind a **Közszolgáltatóra**, mind a temető **Tulajdonosra** kötelezettségeket ír elő. Tekintettel arra, hogy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény a **Közszolgáltató** kötelező feladatai közé sorolja a köztemető fenntartását, és Biatorbágy Város területén a temetők egyházi tulajdonban vannak, szükséges a **Szerződő felek** megállapodása.

Biatorbágy Város Önkormányzata képviseli: Tarjáni István polgármester	Biatorbágy Város Önkormányzata dr. Kovács András jegyző ellenjegyző	Torbágy Római Katolikus Plébánia képviseli: Bohn István plébános

- 2.) **Szerződő felek** rögzítik, hogy a Biatorbágy 043/3 és 043/4 hrsz. alatt felvett temető (Torbágyi Katolikus Temető) a Torbágy Római Katolikus Plébánia tulajdonában áll. A Torbágyi Katolikus Temetőben álló ravatalozó és hűtő a **Közszolgáltató** tulajdonában van.
- 3.) **Tulajdonos** – felekezethez való tartozás, és egyéb megkülönböztetés nélkül – a tulajdonában lévő működő temetőben biztosítja **Közszolgáltató** részére köztemetési feladatai ellátását úgy, hogy esetenként a soron következő temetési helyet bocsátja a **Közszolgáltató** rendelkezésére.
- 4.) **Közszolgáltató** a ravatalozót 2016. május 1-től a Városgondnokság keretein belül üzemelteti.
- 5.) **Közszolgáltató** a temetőt 2016. május 1-től a Városgondnokság keretein belül üzemelteti.
- 6.) A temető üzemeltetésével összefüggő valamennyi költség a **Közszolgáltatót** terheli.
- 7.) A temető üzemeltetésével kapcsolatosan felmerülő díjak beszedését **Tulajdonos** vállalja, a díjak megosztásra kerülnek a **Tulajdonos** és **Közszolgáltató** között. A temető üzemeltetésével kapcsolatos díjakat Biatorbágy Város Képviselő-testületének 20/2007. (12.31.) Ör sz. rendelete a Temetőkről és a temetkezésről 3. számú melléklete tartalmazza.
- 8.) A **Közszolgáltató** tudomásul veszi, hogy a jelenleg használt temetőrész rövidesen megtelik, ezért szükségessé válik az úgynevezett régi temető megnyitása. Egyúttal kötelezettséget vállal arra, hogy ennek aktualizálásakor egy külön megállapodás keretén belül részt vállal a fejlesztési költségek viselésében.
- 9.) A **Tulajdonos** tudomásul veszi, hogy a Közszolgáltató az 1.) pontban rögzített jogszabályokban, valamint a Temetőszabályzattal összhangban, a temető rendjére, a temetkezési tevékenységekre vonatkozó szabályokat önkormányzati rendeletben határozza meg. A rendelet módosításokat **Szerződő felek** egyeztetik.
- 10.) **Tulajdonos**, a temetőn átvezetett ivóvíz hálózat szolgalmi joga megteremtésére, a vízhálózat kezelőjével külön szerződést köt.

Biatorbágy Város Önkormányzata képviseli: Tarjáni István polgármester	Biatorbágy Város Önkormányzata dr. Kovács András jegyző ellenjegyző	Torbágy Római Katolikus Plébánia képviseli: Bohn István plébános

- 11.) Az esetlegesen felmerülő vitás kérdések kivizsgálásában **Közszolgáltató** képviselőjében eljáró polgármester, valamint a **Tulajdonos** képviselőjében eljáró plébánosi jogkörrel bíró egyházi vezető kötelesek egymással egyeztetni.
- 12.) **Szerződő felek** kölcsönösen kijelentik, hogy a közöttük 2007. december 17-én megkötött Fenntartási Megállapodás 2016. április 30-ával megszűnik.
- 13.) A megállapodás határozatlan időre szól. A jogviszony kezdő időpontja: 2016. május 1. A felmondási idő 6 hónap, de a felmondást gyakorolni csak a következő tárgyév január 1-től lehet.
- 14.) A felmerülő jogviták rendezésére felek – figyelemmel a bíróságok hatásköri és illetékességi szabályaira – a tulajdon helye szerinti bíróság illetékességét jelölik meg.
- 15.) Alulírott **Szerződő felek** a megállapodást elolvasták, tartalmát közösen értelmezték, azt akaratukkal mindenben megegyezőnek találták.
- 16.) Jelen megállapodás a Székesfehérvári Egyházmegyei Hivatal jóváhagyásával érvényes.

Biatorbágy, 2016. május ...

.....

Biatorbágy Város Önkormányzata	Torbágy Római Katolikus Plébánia
Tarjáni István dr. Kovács András	Bohn István
Polgármester Jegyző	Plébános

Biatorbágy Város Önkormányzata képviseli: Tarjáni István polgármester	Biatorbágy Város Önkormányzata dr. Kovács András jegyző ellenjegyző	Torbágy Római Katolikus Plébánia képviseli: Bohn István plébános